



نام آهنگ : Love me like you Do

خواننده : Ellie Goulding

You're the light, you're the night

تو روشنایی هستی ، تو شب هستی

You're the color of my blood

تو به رنگ خون من هستی

(به چیز تو مایه های "خون توی رگهای من" خودمون

در واقع خون قرمز رنگ هست و قرمز نماد عشق)

You're the cure, you're the pain

تو درمان هستی، تو درد هستی

You're the only thing I wanna touch

تو تنها کسی هستی که میخوام نوازشش کنم

Never knew that it could mean so much, so much

هیچ وقت فکر نمی کردم که این همه معنی و مفهوم داشته باشه

(Mean بعضی جاها معنی دو رو بودن یا صادق نبودن هم میده

و اینجا منظور خواننده اینه که فک نمیکرده که دوست داشتنش

بتونه اینطوری باشه هم درد هم درمان یا هم نور هم شب)

You're the fear, I don't care

تو ترس هستی (باید ازت میترسم)، ولی اهمیتی نمی دم

Cause I've never been so high

چون هیچ وقت اینقدر روی اوج نبودم

Follow me to the dark

دنبالم بیا توی تاریکی

(Dark استعاره از یه جای خودمونی یا دور همی هست)

Let me take you past the satellites

بذار تو رو ببرم اونور (فراتر از) ماه و ستاره ها

(Satellite اینجا یعنی اجرام آسمانی)

You can see the world you brought to life, to life

تو می تونی دنیایی رو ببینی که زندگی رو براش به ارمغان آوردی

So love me like you do, love me like you do

پس هر جوری که میخوای دوستم داشته باش

Love me like you do, love me like you do

هر جوری که میخوای دوستم داشته باش

Touch me like you do, touch me like you do

هر جوری که میخوای نوازشم کن

What are you waiting for?

داری انتظار چی رو می کشی؟

Fading in, fading out

ظاهر میشی و نا پدید میشی

On the edge of paradise

روی لبه خوشبختی

Every inch of your skin is a Holy Grail I've got to find

هر سانت از وجود تو مثل جام مقدسی هست که باید پیداش کنم

(همون جام مقدس مسیحی ها که هنوزم عده ای دنبالشن)

Only you can set my heart on fire, on fire

تو تنها کسی هستی که میتونه قلبم رو به اتیش بکشه

Yeah, I'll let you set the pace

اره، میذارم تو اول انتخاب کنی

(set the pace یعنی یه کاری رو بنیان بذاری که بقیه

ازش پیروی کنن اینجا منظور خواننده اینه که میذارم تو

همه کارها رو انجام بدی یا میذارم تو اول شروع کنی)

Cause I'm not thinking straight

چون من نمیتونم درست فکر کنم

My head's spinning around, I can't see clear no more

سرم داره گیج میره ، دیگه نمیتونم خوب ببینم

What are you waiting for?

داری انتظار چی رو می کشی؟

Yeah, I'll let you set the pace

اره، میذارم تو اول انتخاب کنی

Cause I'm not thinking straight

چون من نمیتونم درست فکر کنم

My head's spinning around, I can't see clear no more

سرم داره گیج میره ، دیگه نمیتونم خوب ببینم

What are you waiting for?

داری انتظار چی رو می کشی؟

پایان